

## La harpe, de Marie-Antoinette à nos jours *The Harp, from Marie-Antoinette to the Present*



Jean-Henri Naderman (1734-1799)  
Harpe à simple mouvement, à crochets (Paris, c. 1780)  
Single-action harp, with hooks (Paris, c. 1780)

Suite à son installation à Paris au début des années 1760, le luthier allemand Jean-Henri Naderman (1734-1799) devint l'un des facteurs de harpes les plus célèbres du XVIII<sup>e</sup> siècle. Comme la grande majorité des luthiers de son temps, Naderman utilisa le système à crochets pour raccourcir la longueur vibrante de la corde, ainsi haussant la note d'un demi-ton. Bien que pratique, ce système présentait plusieurs inconvénients : le mouvement du crochet cassait souvent les cordes ; les cordes étaient tirées hors de leur plan principal ; les cordes raccourcies par les crochets donnaient un son moins résonant que les cordes à vide ; et lorsque les crochets étaient mal réglés, les cordes produisaient des vibrations non souhaitées. Cette harpe à 36 cordes est typique des instruments de l'époque du Concerto pour flûte et harpe de Mozart, écrit à Paris en 1778.

Following his move to Paris at the beginning of the 1760s, the German luthier Jean-Henri Naderman (1734-1799) became one of the most famous harp makers of the eighteenth century. Like the great majority of his contemporaries, Naderman used a hook mechanism to shorten the vibrating string length, thus raising the pitch by a semitone. Although practical, this system presented several notable disadvantages: the motion of the hook often broke strings; the strings were pulled out of the plane; the strings shortened by the hooks produced a less resonant sound than that of the open strings; and when the hooks were poorly regulated they produced unwanted vibrations. This 36-string harp is typical of eighteenth-century harps from the time of Mozart's Concerto for Flute and Harp, composed in Paris in 1778.